

# Bokia

HÄSSLEHOLMS BOKHANDEL

Östergatan 7 • Box 163 • 281 22 Hässleholm  
Telefon 0451-801 50

## TRYCK SAKER SOM SYNS!

Besöksadress:  
Väpnaregatan 6, Hässleholm

Postadress:  
281 81 Hässleholm



Telefon:  
0451-142 00

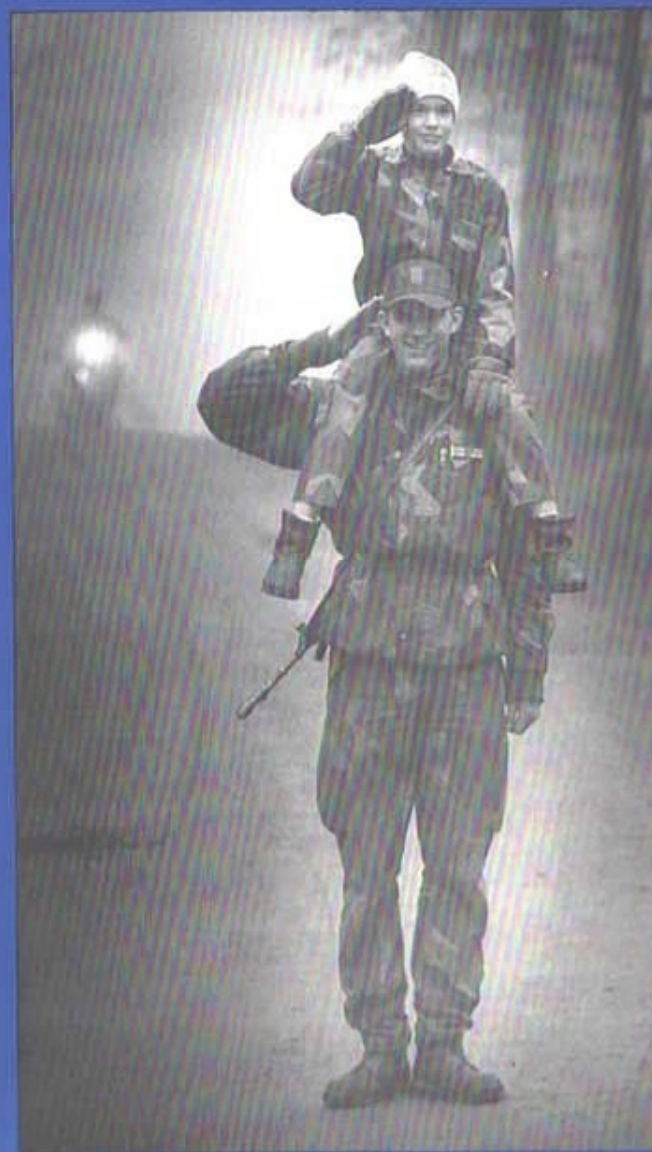
Telefax:  
0451-111 71



NOVEMBER 1992  
ÅRGÅNG 50

# Snapphanen

TIDSKRIFT FÖR SKÅNSKA TRÅNGBATALJONEN OCH DESS KAMRATFÖRENING



# Snapphanen

TIDSKRIFT FÖR SKÅNSKA TRÅNGBATALJONEN  
OCH DESS KAMRATFÖRENING

Adress  
Skånska trångbataljonens  
Kamratförening  
P2  
281 82 HÄSSLEHOLM  
Telefon 0451-870 00

Redaktör,  
ansvarig utgivare  
och annonschef:  
Kassör:

Överstelöjtnant Arne Peterson  
Löjtnant Allan Nordström

Annonspris: 1/1 sida 600,-, 1/2 sida 400,-, 1/3  
sida 300,-, 1/4 sida 200,-, 1/8 sida 100,-  
Medlemsavgiften i Kamratföreningen är 50,-,  
ständigt medlemskap 500,-, som kan insättas  
på föreningens postgironkonto 765 71-9.

**Byt aldrig  
bil  
utan att  
kolla  
hos oss!**



**Bilcentrum**  
VAG AUDI VW IR SCANIA  
Kristianstad · Hässleholm · Hör

## MILITÄRER — HÄSSLEHOLMARE

GÖR ETT BESÖK PÅ

## Montenegros Pizza

vid BP-macken

VANKIVAVÄGEN 38  
(invid "gamla T4")

Njut av en välsmakande pizza eller köttträtter  
i lokalen eller ta med hem.

Vin- och ölrestigheter

ÖPPET

MÅNDAG-FREDAG 16.00-23.00  
LÖRDAG-SÖNDAG 15.00-23.00

Biljardhallen öppen samma tider

Välkomna!

Telefon 0451-853 90

## Paulssons Cykelaffär

Finjagatan 8

REKOMMENDERAS

Utför alla slag av reparationer på cyklar,  
mopeder och gräsklippare

CYKELFÖRSÄLJNING

Telefon 0451-114 71

## OMSLAGSBILDEN

Honnör för trångtrupperna. Pär Tangö, på storebror  
Oskars axlar, har redan en egen uniform men blir det nå-  
gon värnplikt för honom? 1991-11-16 fick han dock en  
första insikt i krigarlivet när broderns kompani hade sin  
anhörigdag. (Foto: Jörgen Ahlström - Norra Skåne 1991-  
11-18)

Översten Jan Bergström har fr o m 1992-10-  
01 placerats som chef för P6/Fo 14 i Kristi-  
anstad och samtidigt utnämns till överste av  
1. graden. Vi tackar Jan Bergström, för den  
tid han varit garnisonschef och chef för P2  
och önskar honom lycka till i sin nya befat-  
ning och önskar honom också välkommen  
åter till garnisonen år 1994, som försvars-  
områdesbefälhavare för Fo 14.

Eftersom Jan Bergström är ständig med-  
lem i T4 Kamratförening hoppas vi få se ho-  
nom i samband med Kamratföreningens  
träffar vår och höst.

Red

*Avgångne  
regementschefen  
har ordet*



Under en mycket kort regementschefsperiod i Hässleholm har jag tidigt fått en klar bild av Skånska Trångares förmåga. Det är en mycket positiv bild och den har efterhand vunnit klarhet och vidgats i omfattningen i stort och i detaljrikedomen. Jag känner förtroende för Skånska Trångares förmåga och har respekt för underhållstjänstens utövare. Med stor tacksamhet och glädje finner jag också en samhörighet i en effektiv organisation och i en vidgad kamratkrets.

Det är under min chefsperiod som det självständiga trångregementet övergått till att vara en lika aktad bataljonsenhet och därefter som följd av försvarsbeslutet inriktats mot en decentraliserad förbandsproduktion i de förra kundernas och avnämarnas omedelbara närhet. Jag förstår så väl alla sorgsna känslor. Jag finner även att oron för framtiden är befogad dels vad avser personlig utveckling för trångofficeren och hans familj och dels vad avser funktionens utveckling.

"Visst gör det ont när knoppar brister, varför skulle annars våren tveka" skriver Karin Boye. Omstrukturering gör alltid ont, men förhoppningen är att den ger en bättre men mindre armé. I ett officersliv är även nya utmaningar i nya miljöer utvecklande, även om det kortsiktigt synes medföra stora förändringar vad avser familjens välbefinnande, boende och med dess kontakter med släkt och vänner.

Jag känner att vi har att lösa en svår uppgift. Jag vet att Skånska Trångare klarar detta bättre än många andra. Med yrkesskicklighet och idérikedom får vi nu ta oss an uppgiften att lösa underhållsuppgifter som Armé 2000 behöver i en stridsmiljö som är oförändrat svår.

Vårt regemente och mottagande regementen måste stödja den enskilde under denna omställning.

Vår kamratförening blir nu än viktigare som en förenande länk mellan efter hand utflyttade kamrater och gårdagens och morgondagens underhållsutövare.

Tack för goda insatser genom åren! Skånska Trångare har väl svarat upp mot Dragonernas ideal och mål.

Framtiden är vår. Låt oss påverka den. Låt oss leva i nuet, för framtiden med stöd av det förgångna.

Jag tackar Skånska Trångare för god hjälp under min tid som brigadchef och regementschef.

JAN BERGSTRÖM  
Regementschef





Överste Mats Hansson

Översten Mats Hansson har fr o m 1992-10-01 efterträtt översten Jan Bergström som chef för Skånska dragonregementet (P2). Mats Hansson är född år 1949 i Vallåkra utanför Helsingborg. Han blev fänrik vid Norra Skånska regementet (P6) år 1971 och överste 1992-10-01. 1980-82 Militärhögskolans högre kurs, 1982-83 kompanichef, 1985-86 tjänstgöring vid arméstaben, 1986-89 tjänstgöring vid milöstaben i Kristianstad, 1989-91 bataljonschef vid P6 och 1991-92 chef för Pansartruppernas Stridsskola (P5) i Skövde.

Vi hälsar översten Mats Hansson välkommen som chef för P2 och medlem i T4 Kamratförening.

Red

## MEDDELANDE

Med detta nummer av Snapphansen medföljer inbetalningskort för årsavgiften (50:-) 1993.

Beloppet insätts på kamratföreningens postgirokonto 765 71-9 före 1992-12-31.

Var god uppgi personnummer och eventuell adressförändring - tack!

## DAGORDER

Idag 1992-09-30 överlämnar jag befälet över Kungliga Skånska Dragonregementet till min efterträdare, överste Mats Hansson, som fr o m 1992-10-01 tillika är ny brigadchef. Jag lyckönskar honom i hans nya roll och hälsar honom välkommen till Dragornerna!

Till regementets samtliga anställda vill jag framföra mitt varmaste tack för allt gott arbete som utförts. Samhörighetens glädje och arbetsplatsens gemenskap är bidragande orsaker till bra arbete med god effekt till låga kostnader.

Jag har trivts utomordentligt väl med att vara Dragon, i såväl krigsförband som i fredsregementet. Min föresats att engagera alla, att lyssna till råd, att få stöd av yrkesskickliga arbetskamrater har givit mig mycket stöd. "Den råd lyder är vis." Tillsammans är vi oslagbara och kan sätta berg i rörelse."

Jag lämnar Er i tacksamhet. Jag vet att alla ser möjligheter, finner alternativ, kringgår de svårigheter som finns framför oss och når uppsatta mål. Allt gott till Er alla!

Tack! Lycka till i framtiden!

JAN BERGSTRÖM  
Regementschef



Överstelöjtnant Nils Olof Johansson

## TRÄNGCHEFEN HAR ORDET

Jag har efter semestern tillträtt som chef för Skånska trängbataljonen efter överstelöjtnanten Torsten Hansén. Detta med blandade känslor, eftersom försvarsbeslutet och därpå följande omstruktureringsorder innebär att Skånska trängbataljonen upphör senast 1994-06-30.

Den främsta anledningen till att huvuddelen av trängutbildningen flyttas från Hässleholm till T2 i Skövde är den nya indelningens tre militärområden. Där tyvärr två trängförband i milo Götaland är ett för mycket.

En annan anledning som drastiskt minskar trängutbildningen totalt sett är att all grundutbildning av brigadunderhållsbataljonen i fortsättningen sker vid respektive brigadregemente. En tredje anledning är att arméns totala numerär minskat ytterligare genom årets försvarsbeslut.

Nuvarande etappbataljoner utgår och omvandlas till fördelningsunderhållsbataljoner samt går in till viss del i den nya milounderhållsorganisationen. Ett milounderhållsregemente inrättas i Kristianstad fr o m 1994-06-30 och kommer i huvudsak att bestå av nuvarande materielförvaltning och verkstadsförvaltning.

Tre milounderhållsgrupper organiseras i milo Götaland i krig med fasta förråd och verkstäder samt vissa delar ur våra gamla etappbataljoner.

Många traditionsfrågor dyker upp i samband med avvecklingen. Jag tycker det är viktigt att varje intressegrupp får vara med och bestämma hur vi Skånska trängare skall ha det med traditioner m m i fortsättningen.

En särskild arbetsgrupp kommer att tillsättas för att bringa klarhet i alla dessa frågor. I denna arbetsgrupp kommer Kamratföreningen att vara representerad. Traditionsfrågorna kommer också att bli huvudtema vid vårträffen.

NILS OLOF JOHANSSON

Överstelöjtnant Torsten Hansén har fr o m 1992-07-01 placerats för tjänstgöring vid arméstaben i Stockholm. Han skall hjälpa till med personalavveckling, som en följd av arméns omstrukturering fram till sin avgång med ålderspension 1994-04-01.

Som hans efterträdare har placerats överstelöjtnanten Nils-Olof Johansson. Nils-Olof Johansson har närmast varit chef för T4 grundutbildningsbataljon Träng.

Han har fr o m 1992-10-01 utnämnts till överstelöjtnant med särskild tjänsteställning.

Vi gratulerar till utnämning och befordran.

Red



# GRUNDUTBILDNINGSBATALJONEN TRÄNG 1992/93

Överstelöjtnant Nils Öhnfeldt

Om utbildningen vid grundutbildningsbataljonen Träng kan man i år säga att "vi tar en dag i sänder". Inte för att vi svävar i någon okunnet om vad vi skall utbilda detta år och hur vi ska göra det, utan för att framtiden ter sig mycket oviss.

För att börja med framtiden. Vi vet vad riksdagsbeslutet våren



Överstelöjtnant Nils Öhnfeldt

## Ny chef för T4 grundutbildnings- bataljon

Överstelöjtnanten Nils Öhnfeldt har fr o m 1992-07-01 placerats som chef för T4 grundutbildningsbataljon. Han efterträder överstelöjtnanten Nils Olof Johansson som fr o m 1992-07-01 har efterträtt överstelöjtnanten Torsten Hansén som trängchef.

Nils Öhnfeldt är född i Stockholm år 1952 och blev löjtnant vid T4 1974. 1977-78 FN-tjänst på Cypern, 1982-84 Militärhögskolans högre kurs, 1984-85 kompanichef vid T4, 1985-86 chef för stabsavdelningen, 1987-88 detaljchef vid arméstaben och 1989-92 chef vid arméstaben och 1989-92 chef för markop vid milostaben i Kristianstad.

Välkommen åter till T4.

Red

1992 innebär för Skånska trängbataljonens del. Vi skall läggas ned. Utbildningsinnehållet avseende underhållsutbildningen kommande år känner vi till i stort, men inte hur den ska organiseras med kompanier och eventuell kaderorganisation (krigsplacerad bataljonschef leder utbildningen). Vi vet också att ett antal kamrater skall få en ny hemvist vid I12 och I16 för att där bedriva den av chefen för armén beslutade utlokaliseringen av brigadunderhållsutbildningen. När detta skrivs är det dock oklart exakt vilka dessa officerare är. Vidare avvaktar vi konsekvenserna av den möjlighet som alla födda år 1939 och tidigare har att redan nu pensionera sig. Detta kan radikalt komma att påverka utbildningsorganisationen redan innevarande år.

Trots den ovissa framtiden och trängbefälens bekymmer om var han/hon kommer att bli placerad så gör vi vårt bästa för att genomföra årets utbildning enligt gängse trängtradition med stort personligt engagemang och höga kvalitetskrav.

Därmed är vi inne på årets utbildningsomgång. Fyra kompanier ingår i grundutbildningsbataljonen Träng.

41. kompaniet är ett sjukvårdskompani med utbildning av "regionaliserade" sjukvårdare och för första gången en stridssjukvårdspluton. Stridssjukvårdsplutonen är en enhet som ingår i ett kompani med samma namn. Detta förband skall i första hand vara ett förstärkningsförband för en brigad. Kompaniet består i huvudsak av bataljonsförbandsplatser och sjuktransportresurser.

42. kompaniet utbildar också ett nytt förband. Det kompletta namnet är militärområdesunderhållsgruppstabskompani (milouhgrpstabskomp). För den initierade läsaren torde det framgå att det är ett betjäningförband för någon typ av stab. I den framtida milounderhållsorganisationen med fasta och rörliga miloförsörjningskompanier skall milouhgrpstabskompaniet vara den sammanhållande länken gentemot "kunder-

na" i ett geografiskt avgränsat område. Cirka 40 stabsmedlemmar (i huvudsak förvaltningsutbildade) skall ingå i förbandet. Modern sambandsutrustning typ radiolänk ingår.

43. kompaniet är det enda brigadproducerande kompaniet detta utbildningsår. Här utbildas ett transport- och intendenturkompani för MekB 7. Tre tjänstegrevar är representerade i kompaniet, nämligen ammunition, förplånad och drivmedel. Vidare ingår en pionjärtropp.

44. kompaniet har vi valt att kalla för skolkompani. Detta skall inte förväxlas med "gamla tiders" skolkompani utan här är fram till och med vecka 308 samlat all utbildning avseende de stab- och trosstroppar som ingår både i pansarbataljonen och underhållsbataljonen. Detta innebär också att i grundutbildningsbataljon Träng finns pansarofficerare som efter vecka 308 går ut till respektive kompani tillsammans med sin stab- och trosstropp. Även KB/PB vpl har utbildats vid 44. kompaniet fram till "utspridningen" till respektive kompani.

Årets utbildningsinnehåll innebär att "traditionella" bataljonsövningar inte kan bedrivas med "krigsförbandet underhållsbataljon" som grund. Målet med utbildningen är att respektive "krigsförbandskompani" skall nå krigsduglighet 4 på en femgradig skala. Detta innebär att huvuduppgiften enligt förbandsmålsättning i allt väsentligt skall kunna lösas efter genomförd mobilisering. I övriga uppgifter skall man ha en begränsad förmåga.

Dock skall ett antal stabsstjänstövningar bedrivas i samband med milouhgrpstabskompaniets förbandsövningar i huvudsak med krigsplacerad stabspersonal. Behovet att öva krigsstabsstjänst är stort då få repetitionsövningar har genomförts under senare år.

Ja, vi får se hur framtiden gestaltar sig i Hälsleholms garnison när det gäller underhållsutbildningen. En sak är säker. "Det kommer aldrig att bli som förr".

# PERSONALIA

(Assistent Annika Rundberg)

## Avsked och entledigande

Överstelöjtnant C Y Lennbrandt entledigad ur P2 reserv fr o m 1992-01-01.

Löjtnant N-B Jonsson entledigad fr o m 1991-12-31. (Förtids pension).

Löjtnant L Skoglund avgång yoff fr o m 1992-04-01. (Pension). Inträde i P2 reserv fr o m 1992-05-04.

Överstelöjtnant E Persson entledigad vid UhC fr o m 1992-08-01.

Major G Thulin entledigad fr o m 1992-10-01. (Ålderspension).

Löjtnant K Johansson entledigad fr o m 1992-10-01. (Ålderspension).

Instruktionsskötare B Persson entledigad fr o m 1992-10-01. (Egen begäran).

## Placering

Major O Olson förordnad officer vid MB S fr o m 1991-12-01 tv dock längst intill 1994-10-01.

Löjtnant M Gustafsson förordnad officer nivå VI IR KS fr o m 1992-01-01 tv, dock längst intill 1993-12-31.

Överstelöjtnant E Persson förlängt förordnande vid UhC fr o m 1992-04-01 tv dock längst intill 1992-08-01.

Sergeant M Wieweg (T3) förordnad yrkesofficersaspirant fr o m 1992-05-25 tv dock längst intill 1993-05-22.

Överstelöjtnant N Öhnfeldt förordnad off Ir P2 fr o m 1992-07-01. Plac: C GU-bat Träng.



Assistenten Annika Rundberg.

Överstelöjtnant C-J Reventberg vid T2 fr o m 1992-07-01.

Major J Arvidsson och löjtnant L Jonsson förordnade officerare nivå 4 UhC fr o m 1992-07-01 tv dock längst intill 1993-07-01.

R Karlsson och T Widén förordnade yrkesofficerare fr o m 1992-09-01 tv dock längst intill 1994-05-31.

Major Ch Röing återgår till P2 1992-10-01.

## Utnämningar

Löjtnanterna R Nordström, B Carlsson, M Eneberg och L Johansson utnämnda fr o m 1992-04-15 till kapten.

Kapten T Johansson utnämnd fr o m 1992-06-18 till major.

Fänrikarna A-K Niwong, P Karls-

son och F Sandström utnämnda till löjtnanter fr o m 1992-07-01.

Sergeanterna M Karlsson, M Arvelid och P Akerblom utnämnda till fänrikar fr o m 1992-06-01.

Major S Olesen utnämnd till major Gst fr o m 1992-09-01.

Överstelöjtnant E Persson utnämnd till överste fr o m 1992-10-01.

Överstelöjtnant N O Johansson utnämnd till överstelöjtnant med särskild tjänsteställning fr o m 1992-10-01.

## Dödsfall

Major Ivar Petri har avlidit 1992-01-12.

Löjtnant Pär Karlsson har avlidit 1992-07-24.

Överste Folke Nordström har avlidit 1992-09-19.

Assistenten Monica Smith har 1991-10-01 flyttat till Skövde, där hennes man, översten Nils Smith, tjänstgör vid Milostaben i Skövde. Monica tjänstgör som assistent vid Arméns underhållscentrum (UhC) i Skövde.

Jag tackar Monica för alla år Monica har bidragit med artikeln "Personalia".

Jag hälsar Monicas efterträdare, assistenten Annika Rundberg, välkommen som medarbetare i Snapphanen.

Red

BLI MEDLEM  
I T4 KAMRATFÖRENING



Översten Folke Nordström, chef för Skånska trängregementet under åren 1960-1971, har 19. september 1992 avlidit i en ålder av 81 år.

Folke Nordström föddes i Halmstad år 1911. Han inledde sin officersbana vid Hallands regemente i Halmstad, där han blev fänrik år 1932, löjtnant 1936, kapten 1942, major vid trängtrupperna 1949, överstelöjtnant 1955 och bataljonschef vid T4 1958, där han 1960 blev regementschef fram till sin avgång ur aktiv tjänst med pension år 1971. Före sin placering vid T4 var han chef för Arméns Underhållsskola och tjänstgjorde vid tränginspektionen.

Folke Nordström var mycket mån om sin personal, både befäl och värnpliktiga, och var en mycket uppskattad chef. Även efter sin pensionering höll han ständigt kontakt med T4 och deltog i Kamratföreningens träffar vår och höst.

Vi hedrar minnet av vår bortgångne förne chef och Kamratföreningens ordförande och bevarar ett ljust minne av Folke Nordström och minns hans insatser för T4.

NILS OLOF JOHANSSON

## NY MILITÄR- BEFÄL- HAVARE

Generallöjtnanten Owe Wiktorin blev från 1992-10-01 ny militärbefälhavare för Södra militärområdet. Hans föregående befattning var chef för försvarsstaben.

Han efterträdde generallöjtnanten Gustaf Welin, som från 1992-10-01 flyttade till Stockholm, där han kommer att handha en del utredningsuppdrag inom försvarsstaben.

Vi hälsar vår nye militärbefälhavare välkommen till Södra militärområdet.

Red



Generallöjtnanten  
Owe Wiktorin

## AVGÅNGNE MILITÄRBEFÄL- HAVARENS DAGORDER

Den 30/9 1992 lämnar jag efter 4 år min befattning som militärbefälhavare för Södra militärområdet.

Åren 1988-1992 har kännetecknats av mycket omplacering och många utredningar men framför allt av ett mycket fint arbete vid förband, staber, hemvärn och frivilligorganisationer med syftet att upprätthålla beredskap och skapa bra krigsförband - försvarsmaktens och därmed Södra militärområdets viktigaste uppgift.

Vi har nu fått ett försvarsbeslut i juni 1992 vars huvudsakliga inriktning - trots krispaketet mm - förhoppningsvis ligger fast.

Efter statsmakternas ställningstagande är det vår gemensamma uppgift att lojalt arbeta för att skapa den organisation i krig och fred som bäst tillgodoser möjligheten att lösa våra uppgifter. Detta kommer att innebära mycket arbete. Samtidigt är det en utmaning för var och en att utifrån sin roll i försvarsgemenskapen få

medverka i den fortsatta utvecklingen av vår försvarsmakt.

Jag tackar Er för de fyra år som jag haft förmånen att få leda och samarbeta med Er.

Jag önskar Er alla och min efterträdare generallöjtnant Owe Wiktorin lycka till med de viktiga uppgifterna i rikets tjänst.

GUSTAF WELIN  
MB



# SEKRETERARENS SPALT

(Kapten Gunnar Segerholm)

Vid Skånska trängbataljonen och P2 har det hänt och händer det många saker i dessa tider. Genom årets försvarsbeslut att det endast skall finnas tre militärområden (milo) och tidigare beslut att det skall finnas en trängutbildningsplattform i varje milo så blir det en plattform för mycket i milo Götaland. Valet kom då att stå mellan T2 i Skövde och T4 i Hässleholm. I Skövde låg redan Arméns Underhållsskola och nu ligger Arméns underhållscentrum med tränginspektör där och de behöver ha ett trängförband i sin närhet. Valet blev T2 kvar och T4 som trängförband skall upphöra.

Så enkelt var det nog inte med beslutsprocessen då det i samma beslut fattades att A3 skall flytta till Hässleholm. I MBS prioritering mellan att ha ett fungerande artilleriförband i Hässleholm eller två trängförband – ett i Skövde och ett i Hässleholm – samt A3 kvar i Kristianstad. MBS valde T2 kvar och A3 till Hässleholm och milot sparar mycket pengar.

Beslutet att brigadunderhållsutbildningen skall ske vid resp brigadproducerande myndighet samt att fördelningsunderhållsutbildningen skall ske vid T2 gör att utbildningsvolymen vid Skånska trängbataljonen minskar drastiskt.

Trängare som blir kvar i Hässleholm vid P2 är cirka 40 st. Dessa trängare blir pansarofficerare med underhållsspecialitet på sikt. Vad som kommer att hända 1994-07-01 vet ingen, hur vi ser ut, trängare eller pansarofficer. Det är lätt att man blir missmodig när

alla T4-kamraterna skall skingras – en del till Eksjö, andra till Halmstad, några till Revinge och andra går i pension.

Det var snubblande nära att vårt T4 blev 100 år. Wendes trängbataljon organiserades på hösten 1894 vid Göta trängbataljon i Karlsborg. Skånska trängbataljonen upphör 1994-07-01 så på några futtiga månader klarade man inte 100 år. Nu skall man nog inte vara så noga på dagarna – vissa dagar kan nog räknas som två och 1894 till 1994 det blir 100 år. Det blir nog någon form av firande i alla fall får vi hoppas.

Vår redaktör, Arne Peterson, är i det närmaste färdig med T4 minnesbok och den hoppas jag att alla T4-ingar beställer. Boken skall förhoppningsvis stå i Er bokhylla på en hedrande plats vintern 1994.

Sedan förra numret av Snapphanen har vi haft både vår- och höstmöte. Det är nästan alltid samma trogna skara som möter upp till dessa mötena – mellan 40-50 st. Vi har diskuterat i styrelsen hur vi skall få fler till våra möten, men det är inte lätt. Alla har så mycket att göra.

Vårsmötet genomförde vi vid "Garnisonens dag" och höstmötet den 19. september. Många av våra kamrater tyckte att båda träffarna var trevliga men uppskattade mest att i lugn och ro få umgås med varandra.

Vi får se vad styrelsen kan finna på för olika aktiviteter vid våra möten, som kan locka så många som möjligt. Lika duktiga som P2 kamratförening är när det gäller

att ordna resor har vi långt kvar till.

Jag tillsammans med min hustru Lena hade förmånen att deltaga i P2 kamratförenings Frankrikeresa till Normandie. Denna resa var fantastiskt fint ordnad och det finns inte något resebolag som är bättre arrangörer än P2 kamratförening när det gäller denna typ av resor. Men så har man eldsjälur såsom överstelöjtnant Jan Andersson, major Per Josefsson, major Ingemar Persson och sist men inte minst deras kassör löjtnant Sune Samuelsson. Jag vill på detta sätt framföra mitt tack för att Lena och jag fick vara med.

Vår egen resa vid höstmötet gick till Norra Sandby och det var inte dåligt det heller. Vi serverades grillat lamm, bakad potatis och grekisk sallad och denna måltid var mycket god. Efter middagen visades vi runt på "Fårgården".

Vid mötet före besöket på Fårgården diskuterades det mycket om T4 kamratförenings framtid, namnfrågan "vad skall vi heta", "vem bör vara traditionsbärare för T4" m.m. Mötet beslutade att styrelsen skall tillsätta en arbetsgrupp som skall arbeta med dessa frågor. Diskussionen var känsloladdad då det är frågan om en 100-årig tradition vi talar om och att det är många arbetsplatser som till stor del försvinner.

Till sist vill jag uppmana alla kamratföreningsmedlemmar att ställa upp för vår förening. *Var närvarande vid möten, var aktiv och hjälp till att driva T4 traditioner vidare.*

# Bemärkelsedagar 1993

Följande Kamratföreningsmedlemmar (fr o m 70 års ålder och uppåt) har bemärkelsedagar under år 1993

Eric Lundborg, Falun	75 år	01-11
Göte Liljegravn, Växjö	80 år	01-27
Nils Bengtsson, Malmö	70 år	02-19
Stig Sjögren, Malmö	75 år	03-22
Gunnar Ask, Lund	75 år	03-23
Erik Oldensten, Hässleholm	70 år	04-20
Harald Arvidsson, Linköping	75 år	05-01
Bertil Nivard, Hässleholm	70 år	05-07
Torsten Nilsson, Oxie	80 år	07-03
Elisabeth Gustavsson, Helsingborg	90 år	07-09
Göte Ljungman, Malmö	80 år	07-10
Erik Tenfält, Halmstad	70 år	07-21
Sven C Henriksen, Malmö	75 år	08-29
John W Jämtfjäll, Hässleholm	85 år	08-31
Sune Hyldéen, Karlshamn	80 år	09-14
Erland Åkesson, Ystad	70 år	09-19
Allan Andersson, Landskrona	75 år	09-30
Ove Söderqvist, Kristianstad	70 år	10-05
Sven B Thornberg, Sösdala	70 år	10-13
Ewald Gertell, Hässleholm	80 år	10-15
Hardie Ström, Linköping	75 år	11-06
Gotthard Billquist, Landskrona	70 år	11-08
Einar Höjer-Harksen, Göteborg	70 år	11-10
Sven Sjöström, Hässleholm	75 år	11-22
Bure Kinnman, Tyninge	80 år	12-30



## DELTA I KAMRATFÖRENINGENS TRÄFFAR



**INGVAR NILSSONs SERVICESTATION AB**  
**SHELL – GRÖNÄNGSPLAN HÄSSLEHOLM**  
Telefon 0451-100 83, 848 83 Faxnummer 0451-899 03

- MINILIVS STORKIOSK med lågpris på Cigarrettlimpor – Kaffe – Chokladkartonger m.m. Fotostatkopiering – Penninglotter – Tips och Lottoinlämning – Uthyrning av Videokassetter och Videoboxar.
- TILLBEHÖR och Reservdelar.
- MASKINTVÄTT • SJÄLVSERVICEHALL • TELEFONHYTT.
- UTHYRNING AV: Bussar, Bilar, Släpvagnar, Takboxar, Mobiltelefoner och SKYLIFT.
- Öppet alla dagar till kl 21.00

BANKKORTEN kan Du använda hos oss.

**VÄLKOMNA TILL EN FULLRESURS-STATION!**

## BIDRAG TILL TIDNINGSFONDEN

1991-07-01 – 1992-08-31. Redovisning i den ordning medlen influit

Karl-Joel Rundberg	Hässleholm	Arne Mårtensson	Svedala
Sixten Kåbjer	Hässleholm	Tommy Henriksson	Lund
Mikael Karlsson	Ängelholm	Ragnar Werner	Lidingö
Trygve Ahlgren	Halmstad	Knut Johansson	Hässleholm
Torsten Wilhelmsson	Bjärred	Claes Christensson	Sölvesborg
Claes Brendheden	Hässleholm	Stig Sjögren	Malmö
Stig Hansson	Bjärred	Peter Nisser	Stockholm
Ragnar Stenbäck	Växjö	Eric Wall	Huskvarna
Birger Hasselrot	Sollentuna	Torsten Nilsson	Oxie
Ove Skoog	Hallstahammar	Bertil Smidt	Alingsås
Tore Holmerup	Malmö	Göte Liljegrån	Växjö
Gunnar Johansson	Hässleholm	Allan Andersson	Landskrona
Stefan Bengtsson	Hässleholm	Bengt Björkstrand	Kristianstad
Patrik Axrup	Furulund	Allan Nilsson	Hässleholm
Einar Isendahl	Hässleholm	Sven Nissmo	Axvall
Per Ström	Hässleholm	Tord Bergsten	Rydebäck
Jan Magnusson	Ahus	William Henricson	Lund
Birger Brunnby	Nyhamnsläge	Calle Aberg	Hässleholm
E. Tenfalt	Halmstad	Ove Söderqvist	Kristianstad
Sten Svensson	Bromma	Stefan Idefelt	Kalmar
Per Ohlsson	Eksjö	Lars Olsson	Oskarshamn
Frank Mintén	Bandhagen	Stefan Lundgren	Kristianstad
Allan Ericsson	Hässleholm	Karl-Erik Persson	Hässleholm
Marianne Sundblad	Hässleholm	Lars-Eric Larsson	Malmö
Sture Nilsson	Karlstad	Lars G Bouveng	Lidingö
Nils Norrfalk	Götene	Ingvar Grönberg	Löddeköpinge
Börje Elleström	Lund	Per Hellsvik	Lund
Nils Bengtsson	Malmö	Sven B Thornberg	Sösåla
Sune Hyldeen	Karlshamn	Rolf Löfberg	Karlshamn
Ulf Persson	Malmö	Olle Larsson	Malmö
Bo Asp	Löberöd	Micael Lindén	Hässleholm
John Erngård	Växjö	Märit Lange	Hässleholm
Ingvar Andersson	Hässleholm	Björn Sjöstrand	Hässleholm
Claes Florén	Nyhamnsläge	Gullan Larsson	Ransta
Yngve Wahlman	Hässleholm	Thorsten Gustavsson	Ljungby
Berndt Elander	Stockholm	Elisabeth Gustafsson	Helsingborg
Hans Kjellgren	Stockholm	Kjell Lundström	Skövde
C-A Lindencrona	Ängelholm	Per Creutz	Tyringe
Eric Nilsson	Klägerup	Holger Axell	Mölle
I Herlin	Malmö	Sigurd Lindstedt	Fjälkinge
Sven Alm	Stockholm	Christer Malm	Kivik
Egon Henningsson	Glimåkra	Manfred Hedin	Vellinge
Sven Rosqvist	Malmö	Peter Rudbäck	Saltsjöbaden
Rüno Andersson	Hässleholm	Knut Thuresson	Hässleholm
C A Holst	Kristianstad	Tage Rangrostr	Hässleholm
Hans Hansson	Malmö	Göte Tell	Hässleholm
Assar Kristensson	Lund	Ossian Andersson	Sösåla
Bertil Jönsson	Orkelljunga	Bertil Hallberg	Malmö
Ivar Petri	Båstad	K-G Sjöholm	Hässleholm
Henning Larsson	Malmö	Mikael Karlson	Hässleholm
Lennart Svensson	Enköping	Gunnar Rittinge	Helsingborg
Erik Larsson	Anderslöv	Hässleholms kommun	Hässleholm
Arvid Pettersson	Linköping	Mikael Karlson	Hässleholm
Erik Wilhelmsson	Täfteå	S V Wickström	Malmö
Erland Ek	Hässleholm	Ake Hernquist	Klintehamn
Kjell Persson	Linköping	Berndt Elander	Stockholm
Ulf Järnhäll	Malmö	Einar Höier-Harksen	Göteborg
Harald Arvidsson	Linköping	Rune Morell	Laholm
Stig Höörgren	Malmö	Karl-Heinz Forsberg	Malmö
Bengt Ehrenberg	Kristianstad		
Ragnar Nilsson	Hässleholm		
Arne Ohlsson	Hässleholm		
Tyke Svernumark	Stockholm		

Summa kronor 6.135,-

Styrelsens tack för bidragen  
Allan Nordström, Kassör

## 1942 års volontärer vid T4 50-årsjubilerar



1992-10-03 – 10-04 var 36 av totalt 92 elever vid Volontärskolan 1942 samlade för att fira att det 1992-10-01 var 50 år sedan de ryckte in vid dåvarande Skånska trängkåren för att genomgå utbildning till underbefäl.

Kårchef var då översten Knut Hagberg. Hedersgäst vid träffens gemensamma middag under lör-

dagskvällen var 76-åriga kaptenen Arne Ohlsson, som enligt deras ut-sago "var hård i nyporna, men rätt-vis samt en god pedagog". Han fick under kvällen många lovord.

21 av eleverna blev kvar i det militära fram till pensioneringen. Göte Tell och Gösta Andersson stannade längst av alla vid T4, 42 respektive 43 år.

I väntan på att bli kasernen Virgin skulle bli klar för inflyttning, vilket skedde 1943-01-07, fick de logera i baracker. Helt naturligt besöktes kasernen Virgin, som numera disponeras av kom-munens fritidsförvaltning. Övriga delar av gamla T4 besöktes ock-så.

## REDAKTIONELLT

Av bla ekonomiska skäl utkommer Snapphanen från år 1992 med endast ett nummer per år. Snapphanen utkommer i november månad.

Redaktionen



# Reseskildring från resa till Tyskland och 7. Armoured Brigade

Måndagen den 21. oktober kl 0700 blev jag hämtad av garnisonstaxin. Resan till Tyskland hade börjat.

Vi startade i god tid så att jag skulle kunna åka med svävaren över till Kastrup kl 0820. När vi hade kört någon mil på motorvägen mellan Lund och Malmö så var det långa köer in i Malmö. Detta visade sig bero på vägarbete utanför Sydsvenska Dagbladets byggnad. På grund av vägarbetet nådde vi svävarterminalen prick 0820. Jag kunde bara konstatera, att svävaren just lade ut. Vilken bra början på dagen!

Inget annat att göra än att gå upp på biljettkontoret på andra våningen och se om dom kunde boka om min resa. Jag fick det inte så glada beskedet, att jag skulle vara i Hannover först kl 1900 på kvällen i stället för som planerat kl 1210. Detta tyckte jag inte alls om, tappa en halv dag av mitt studiebesök redan innan jag ens lämnat landet. Den mycket vänlige manliga SAS-tjänstemannen så då, att det fanns kanske en möjlighet. Om det finns plats kan jag lyfta er över sundet med helikopter, men det kostar ju lite extra. Platsen fanns och beslutsunderlaget var glasklart. Det var första gången jag har åkt med helikopter över sundet.

Lyfte från Kastrup, Köpenhamn med en Focker 50 precis kl

MAJOR  
MIKAEL LINDÉN

1050 som planerat. Äntligen på väg. Tyskland Here I come!

På Hannovers flygplats blev jag hämtad av en brittisk soldat. Vi färdades i civil tysk bil och soldaten var civilklädd. Detta av säkerhetsskäl - man är rädd för terrorism. Nu hade vi 45 minuter per bil till *Fallingbostal* och "Home of 7th Armoured Brigaden". Under bilresan pratade vi om skillnader mellan våra arméer samt varför han var i armén. Jag kunde konstatera att en stor bidragande orsak var arbetslösheten hemma i England.

Vi gjorde ett stopp längs vägen så att jag kunde köpa en karta, allt för att kunna hänga med och orientera mig.

Väl på campen var mottagandet av mig ringa, lunchtid sadades mig. Jag kördes till Singel officers mess, där jag inkvarterades i rum, a la Kadettflygeln på Karlberg före renovering. Sedan åt jag lunch helt själv. Efter ombyte och lite förberedelser så blev jag hämtad kl 1500 av Major David Bowhay Commanding officer B Coy 7. Armoured Workshop.

Vi åkte till hans tjänsterum, enligt våra förhållanden mycket spartanskt, där jag fick en mycket

bra information om brigadens organisation, uppgifter samt underhållstjänsten i stort. Naturligtvis drack vi the och pratade lite mer ingående just om 7. Armoured Workshop och dess roll.

7. Armoured Workshop (reparationsorganisationen) i 7. Armoured-division har faktiskt en organisation i fred -> för att motsvara kraven i fred samt en organisation i krig -> för att motsvara krigets krav. Omställningen från fred till krig tar dock endast 6 timmar, då all personal och materiel finns inom divisionens område.

Efter genomgången samt diskussion gav vi oss så ut ibland byggnaderna för att få se en del av förbanden som vi pratat om. Först gick vi till MRG (Main Repair group) och dess verkstad. Där inne höll man på att reparera och renovera motorer, växlar, styrregulat m m till Challenger, Cheitain och Warrior. An såg jag inget spektakulärt utan det såg ut som här hemma. Mer intressant blev det när vi gick vidare till FRG (Forward repair group). Min stora nyfikenhet sattes i gungning när sergeant Kershaw visade sina två typer av reparationsfordon som reparationsgrupperna använder sig av. Den äldre typen av personal carrier där utrymme för trupp var utbytligt för att kunna transportera med en motor till stridsvagnen fram på skadeplatsen.

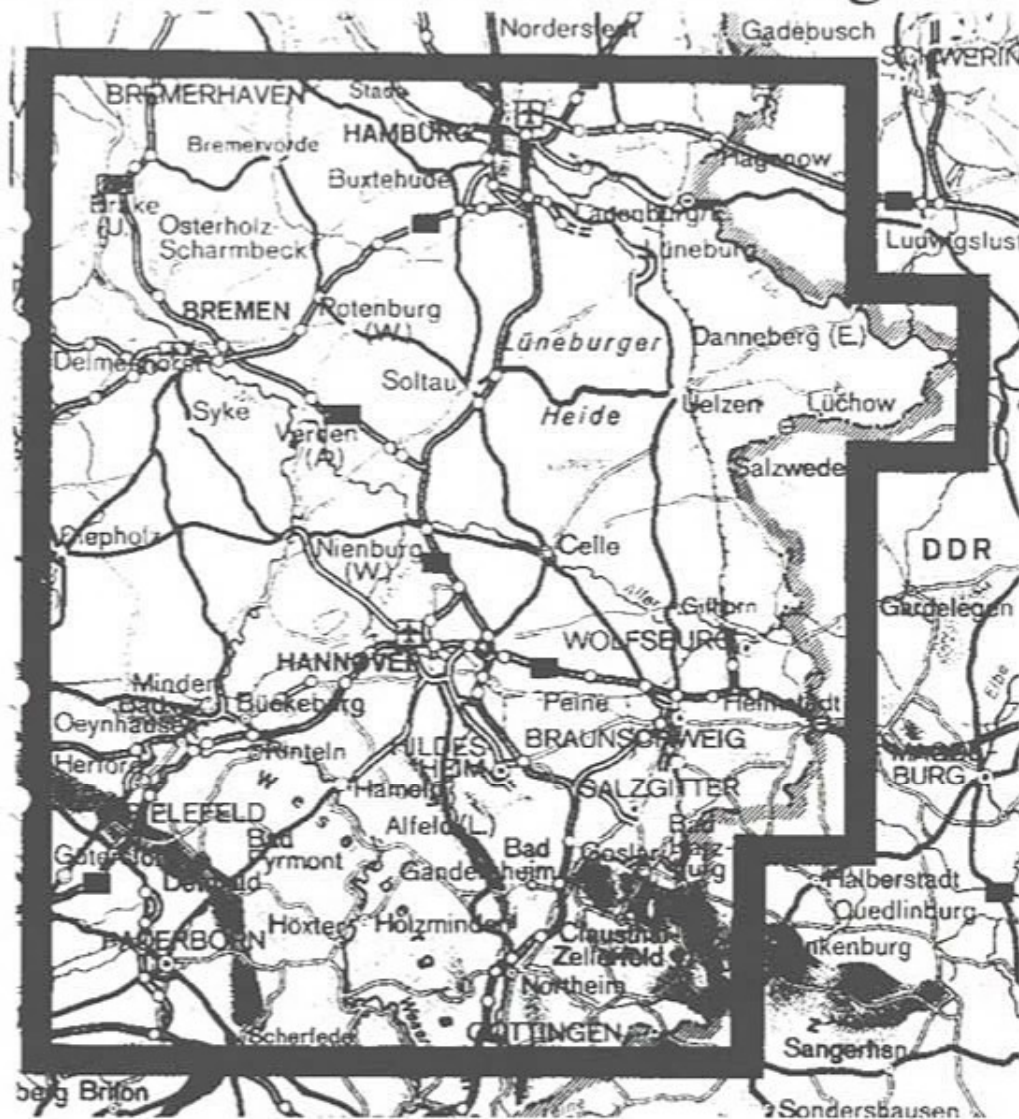
Den nya versionen bygger på nya Warrior, britternas nya personal carrier, men faktum är, att det har blivit en försämring ty motorerna till stridsvagnarna rymmer inte i warrior versionen utan man har en trailer bakom. Sårbarheten har ökat.

Sergeant Kershaw stillade också min nyfikenhet vad avsåg tidsförhållanden.

- Ex • FRG  
1) Från order  
2) Marsch fram  
3) Byte av motor på skadeplats  
4) Marsch tillbaka till FRG  
• Skadeobjekt

Denna uppgift tar endast 4 timmar.

När man kommer tillbaka till FRG byter man direkt till en ny motor och skickar den skadade motorn till MRG.



Engelsmännens nya lastväxlarfordon, här lastat med MLRS-ammunition. Prövades första gången operativt under Desert storm.

Resten av eftermiddagen fortsatte vi runt och tittade på signal- och vapenreparationer. Fick chansen att utbyta information med både soldater och befäl. När man

dessutom delar ut lite märken m m till soldater och befäl så är deras lycka gjord.

Återvände vi 1800-tiden till Singel officers mess. Kvällen i

Singel officers mess började med middag med förrätt, huvudrätt och efterrätt kl 1930. Därefter var det groggens glada timme i baren. Anslöt efter middagen gjorde min





Det nya reparationsfordonet T FRG, som sergent Kershaw visade.

följeofficer major D M Bowhay samt chefen för 7. Armoured Workshop överstelöjtnant P Court.

En mycket intressant och lärorik kväll, där jag fick klart för mig att mitt besök skulle bli ännu mer intressant än vad jag kunde föreställa mig. Därför att 7. Armoured Brigade var med i "Desert storm" intakt. Britternas del i *Gulfen* kallades "Operation Granby".

På nattkröken blev det mycket diskussion om erfarenheter av underhållstjänsten under *Gulfen*.

Somnade så strax efter midnatt och kunde konstatera att efter en tveksam start, i dubbel bemärkelse, på dagen så var avslutningen på dagen toppen och förväntningarna stora för fortsättningen.

Day II tisdag 22. oktober var jag huvuddelen av dagen hos 16. Tank Transport Squadron. Kapten Danny Dugan tog emot mig och efter sedvanlig introduktion gav vi oss ut för att titta på transportflottan.

Jag var klart imponerad av den numerära mängden, annat än hemma i Sverige, där man får dra ihop ekipagen för att kunna transportera en bataljon.

Inte nog med numerären, just denna dagen stod transporten av två kompanier på programmet, utan man har resurser så, att man kan ha ett helt ekipage i reserv samt en lastbil utan släp i reserv som följer med i transporten. Dessutom har man en egen reparationsorganisation som ej tillhör MRG eller FRG. Vid varje transport medföljer en reparations-

räng samt till den typiskt tyskbyggda lilla byn *Fallingbostel* med ca 5000 invånare. Samarbetet mellan garnisonen och byn fungerar på ett mycket bra sätt, ty garnisonen ger också tyskarna många arbetstillfällen.

Kväll nummer två, tisdag kväll, avslutades precis som kväll ett, middag samt lite extra i pubverksamheten, eftersom denna kvällen var mitt avsked från *Fallingbostel*.

Day III onsdag 23. oktober började med sövmorgon. Efter dusch och frukost hämtade en förare mig och vi körde till 7. Armoured Workshop HQ. Där sade jag adjö till alla och överlämnade Skånska trängregementets sköld som tack. Jag föräddades med en sköld från operation *Granby* dvs 7. Armoured Brigades del i *Gulfen* "Desert Storm". Efter handskakning och på återseende startade jag och soldaten min omgruppering till *Soltau* och HQ för 7. Armoured Brigade. Vi åkte inte till garnisonen i *Soltau*, dit skulle jag komma till kvällen och Single officers mess, utan till det stora NATO-övningsområdet *Lüneburger Heide*.

Denna dagen den tredje samt den fjärde dagen deltog jag i den största förevisningsövningen i Tyskland som hålls varje år. Då flygs direkt från England Joint service Defence college (försvarshögskolan) och Army staff college (militärhögskolans stabskurs) till Tyskland. Under två dagar fick jag se, prata med, åka med, köra,

känna på material och personal som ingår i 1st Armoured Division.

Jag ingick i en grupp om 20 personer från Joint service Defence college och hade 2 löjtnant James Smith som eskort officer och dessutom som min privata eskort. Vi såg allt från Main HQ 1 Armoured Division, där vi träffade Generalen, ner till Armoured Infantry Company.

Efter två dagars förevisningsövning i fältnära miljö kan jag inte tänka mig ett bättre sätt att göra studiebesök på än vad jag har fått möjlighet till. Två inledande dagar för att se den rent utbildningsmässiga och sociala biten i 7. Armoured brigades liv. Därefter två dagar i det fältnära, krigsmässiga livet i brigaden.

Vad är då mina slutsatser efter två dagar i *Fallingbostel* och två dagar i *Soltau/Lüneburger Heide*?

Jag kan konstatera att jag fått se allt som ingår i 1st Armoured Division och kan konstatera att resurserna som man har är enorma. Specialutbildning, specialmateriel till det mesta, ej som här hemma där fattigmans lösning för det mesta gäller. Dock kan man konstatera, att utvecklingen i Europa även påverkar det brittiska försvaret, som även dom kommer att få känna på rejäla neddragningar ekonomiskt, materiellt och förbandsmässigt.

Något som naturligtvis etsar sig fast i minnet är, när man själv får göra någonting, som att åka warrior och challenger. Men även att



Krigsbyte från *Gulfen*, irakisk T55.



Garnisonsskylt vid infarten till *Fallingbostel*.



Skrubbenen prövar engelsmännens eldhandvapen vid gruppetad Armoured Infantry. Day III.



Skrubbenen själv mellan två soldater vid förevisning av sjukvårdsenhet under dag III.

få se MLRS, T55 och T64 etsar sig fast.

Såsom trängare och underhållsofficer gav veckan mig väldigt mycket. De intressanta diskussionerna med olika logistikere på olika nivåer i divisionen och brigaden som faktiskt var med i *Gulfen*. 1st Armoured Division innehåller bla 7. Armoured Brigade var faktiskt där.

Man sa om underhållstjänsten bla följande: "Blomman utan stjälken kan inte blomma". "Man måste tänka underhållstjänst, planlägga den i samband med stridsplanen". "Vi var duktiga på underhållstjänsten i *Gulfen*. Alltid fulltankade tanks, hade alltid ammunition, alltid färsk mat, post

Forts sid 16





Musikinstrument är det noga med. Gå därför till oss. Vi hjälper dig att få det instrument som passar just dig.



Vår serviceavdelning hjälper dig när något är fel.

Vi reparerar musikinstrument men även VIDEO och STEREO.

Vi har stor sortering på noter. Även körnoter.

**Välkommen till**

Din bästa affär i Hässleholm!

**ABO MUSIK**

Frykholmsgatan 19 • Tel. 0451-84170

Forts från sid 15

dagligen. Soldaten blir bra om underhållstjänsten fungerar."

Faktum var att man satte sådan vikt vid underhållstjänsten att man dubblade tjänstegrenarna. Man vågade inte lämna något åt slumpen. Vinna eller försvinna. Blå dubblades reparationsstjänsten.

Gulven gav också erfarenheter av det mycket komplexa systemet som en brigad är.

Den brittiska underhållsorganisationen är idag uppdelad på olika kårer tex reparationskåren REME, läkarkåren, transportkåren osv. I Gulven fann man att detta inte är bra rent ledningsmässigt. Det fanns för många chefer. Därför kommer man inom två

år att gå mot en mer integrerad underhållsorganisation liksom vår egen med underhållsbataljon, brigadkvartermästare där underhållstjänsten med alla sina tjänstegrenar styrs av en chef. Enkelheten i lydtnadsförhållanden "Ju fler kokkar..."

Min resa avslutades med två riktiga höjare. Torsdag kväll med ett riktigt cocktailparty för Joint Service defence college och undertecknad i officers mess i Soltau, där officerarna med hustrur ur 7. Armoured Brigade's HQ deltog.

**D**ag V fredagen den 25. oktober avslutades med rundvandring och förrådsbesök i Soltau garnison samt ett mycket intressant besök i 7. Armoured

Brigades HQ korridorer. Blev informerad om dess historia, nutid samt hur man fördelar arbetet mellan stabsofficererna. Chief of staff major Tannert visade mig runt. Besöket avslutades med sedvanligt tack och även HQ fick Skånska trängeregementets sköld och jag fick 7. Armoured Brigades sköld med den röda ökenrätten på, som uppstod då brigaden slogs i Afrika år 1939. "Desert Rats".

Med denna reseskildring hoppas jag att Ni får en liten inblick i en händelserik, intressant och rolig vecka, vilket verkligen gav mig en klick i vardagslivet.

Jag vill med detta tacka Södra militärområdets officerssällskap som möjliggjort denna fina resa och gett mig ett minne för livet.

## Sexårigt vänskapsutbyte gav Danmarksbesök vid Själlandske Trainregiment och Gardehusarregimentet 1991-11-13 - 11-15

(Major Göte Malmqvist)

### Bakgrund till besöket

Själlandske Trainregiment är sedan flera år tillbaka T4-s vänregemente. Arligen genomförs besök vid respektive förband varvid cirka tio officerare med make/maka (motsvarande) gästar en familj vid motsvarande förband.

År 1985 var min hustru och jag tillsammans med några andra officerspar inbjudna till Själlandske Trainregiment. Vårt värddar blev kapten Søren Knudsen med maka Birgitte, vilka var cirka 15 år yngre än mig och min fru. Året därpå var min fru och jag värddar för Søren och Birgitte. Personkemin oss emellan stämde bra och vi blev de bästa vänner. Vi träffas numera en till två gånger per år i respektive land.

Då Søren och Birgitte besökte oss sommaren 1991 föreslog Søren att jag skulle komma och besöka honom under en bataljonsövning i Danmark under hösten. Respektive regementen samt arméstaber på bägge sidor om Öresund godkände besöket och den 13. november möttes jag av premierlöjtnant Munk i Helsingør, vilken blev min chaufför och guide under Danmarksbesöket.

### Onsdag 13. november

Besöket började vid Fredriksborgs slott, där del av Drottning Margarethes familj vistades. Gardehusarregimentet visade upp en mycket flott vaktparad till häst. Efter högvakten träffade jag några officerare vid Gardehusarregimentet.

Plötsligt anlände regementschefen oberst Nørring. Efter hälsning och presentöverlämning inbjöds jag till frokost (=lunch) såsom regementschefens gäst i ryttmästarens mässvagn (=stabsöverredde helt inklätt i morapanel).

Då jag har ett stort intresse för hästar och ridsport blev "frokosten" en mycket givande tillställning. Jag blev bland annat inbjuden såsom gäst fredagen den 15. november, då Gardehusarregimentet skulle genomföra en stor

riduppvisning i Christiansborg till ära för Ungerns president, vilken var Drottningens gäst under ett par dagar.

"Frokosten" genomfördes till ära för "äldste kaptenen" som denna dag hade genomfört sin sista ritt inför den stundande pensionen.

Efter "frokosten" fick jag besöka Hovstallet och dess fantastiskt vackra seldon och vagnar. Vissa vagnar var ända från 1600-talet.

Under eftermiddagen och kvällen/natten deltog jag i Själlandske Trainregiments övning Train III. Oberstlöjtnant Gildberg, vilken var chef för grundutbildningsbataljonen och tillika övningsledare tog emot mig i bataljonsstaben och redogjorde för bataljonsövningsens uppläggning.

### Försättning och läge för övningen

Fienden har luftlandsatt ett FR (fallskärmsregemente) cirka en

mil inåt land på Själlands sydväst-kust. Syfte: Regla av för 1. Själlandske brigaden att slå en närstående landstigning på Själlands sydväst-kust.

Brigaden blev indragen i strid med den fiendliga luftlandsättningen trots syftet att binda och gå runt eller igenom luftlandsättningen.

Stora underhållsbehov, främst vad gäller sjukvård och bärgning, uppstod.

Bataljonschefen med upl. jämte främst sjukvårds- och bärgningsresurser, framgrupperade för att säkerställa understödet. Äldste kompanichef fick i uppdrag att leda de bakre enheterna. Bataljonschefens ställföreträdare finns ej i den danska organisationen.

Kompanichefen vid stabskompaniet, kaptajn Søren Knudsen, guidade runt till kompaniets enheter.

Man intar regelmässigt spridd gruppering med en till två kilo-



Oberstlöjtnant Gildberg, som var chef för grundutbildningsbataljonen och tillika övningsledare, bjöd på "frokost" i sin mässvagn och gav en mycket god inblick i hur bataljonsövningen var upplagd.





Allt befäl i befattning är sminkade under hela övningen. Här ses chefen för sjukvårdskompaniet med kaffemuggen i handen.

meter mellan "delingarna" (=pluton). Bataljonsstab och stabskompaniet leder verksamheten från stabsöverreden (=puhbatstaben). Huvudsambandsmedlet är radio i

fredstid, i krig råder normalt radiotystnad. Reservsambandsmedel tråd. De radiostationer som finns stabsöverreden (=puhbatstaben). Huvudsambandsmedlet är radio i

skapet är platt! Radiosambandet fungerar bra (utan störsändare). Någon kabeldragning vad avser ATN förekommer ej eftersom man alltid utnyttjar abonnentens telefon på den gård där man regelmässigt grupperar. Gruppering i skog kan ej genomföras, eftersom Danmark så gott som helt saknar skog.

Någon samtalsavläsning förekommer ej utan kompaniet uppskattar antalet samtal och betalar abonnenten för dessa. Eftersom danska förband regelmässigt grupperar på gårdar finns ej vare sig förläggings- eller förbands-tält. Underhållsplatser upprättas i maskinhallar, samlingslokaler m.m.

Alla soldater disponerar en sovsäck och kan därmed övernatta i lador, på lastbilsflak osv. Kompanikogrupper förekommer ej utan varje grupp tilldelas hållbara livsmedel för ett dygn i taget. Avdrag för livsmedelskostnader görs på soldaternas månadslön.

Vid samtal med officerare i bataljonsstaben framkom att danska armén nu sedan år 1986 har ett tvåbefälssystem: a) De som genomgått sergeantskola ett år (sergeant, översergeant och seniorsergeant) samt b) De som genom-

gått officersskola ca 2½ år (premierlöjtnant och kaptajn). Ett fåtal kaptajner blir majorer efter genomgångna stabskurser och stabstjänstgöring samt oberstlöjtnant och oberste efter genomgången militärakademi. Kategorierna värnpliktigt, reservofficer och yrkesofficer finns.

Tjänstemannaställning innebär att man före utnämningen till högre grad måste skriva på ett kontrakt, som är lika med utbildningstidens längd (ex: officersskolan 2½ år). Minimitid för anställningskontrakt är 2½ år. Kontraktet utgör en trygghet både för den anställde och för "Forsvaret".

En menig soldat tjänar cirka 10 000 DK i månaden och får betala för mat och husrum. De första fyra månaderna är dock lönen 7 000 DK/mån.

En premierlöjtnant tjänar cirka 17 000 DK i grundlön samt 4 000 DK i tillägg (övertid, FBD osv) i månaden, i fyra av årets månader.

En Hkp-förare tjänar cirka 30 000 DK/mån och en pilot i civilflyget tjänar ca 60 000 DK/mån.

En bra månadslön för militär personal – men en Volvo 740 kostar ca 450 000 DK!

Under natten besökte jag tillsammans med kompanichefen kompaniets delningar (=pluton). I stabskompaniet ingår en delning för bärgningstjänsten och en för reservdelsförsörjningen.

Fordonsparken bestod så gott som helt av tyska bilar. Lastbilarna var av typ Mercedes, Magierus och Volkswagen. Nästan alla personbilarna var av märket Volkswagen. De flesta hjulfordon hade dieselmotorer.

De bärgningsbilar och släp som fanns var av modern modell och med kapacitet för såväl hjulfordon som stridsfordon.

Reservdelslagerhållningen på brigadnivå omfattade reservdelar för hjulfordon. Reservdelar för stridsfordon rekvirerades antingen från Gardehusarregimentets verkstad (=Milovst) eller från andra reservdelsplatser i den mån reparationen kunde genomföras i terrängen, i annat fall transporterades stridsfordonet bakåt för reparation vid verkstad.

#### Torsdag 14. november

På förmiddagen besökte jag Gardehusarregimentet. Premierlöjtnant Hadsbjerg förklarade Op-

klaringsbataljonens (spaningsbataljonens) uppgifter.

Bataljonen lyder direkt under östra Landkommandot och rapporterar även dit. Spaningsrapporterna går sedan ned till brigadstaberna.

Opklaringsbataljonen består av pvtbilar och lätta kampvagnar (=strav m/ä). En provtur i en av kampvagnarna i terrängen var en positiv upplevelse. Vagnen är utrustad med mörkersikte!

Jag fick också stifta bekantskap med centurion (=stridsvagn 101), som är ombyggt och idag har mörkerkapacitet, men motorn förbrukar mängder av bensin!

Centurionstridsvagnen ingår i stridsvagnskompaniet i de själlandske brigaderna intill 1993/94, då Leopard I (som är under ombyggnad) finns endast i Jyske Divisionen på Jylland.

Efter besöket åt jag en god "frokost" i Gardehusarregimentets Casino (=regementets mäss).

På eftermiddagen besökte jag 1. Själlandske brigadstaben, där ställföreträdande brigadchefen, oberstlöjtnant Sermark Thomsen gav mig en mycket god inblick i brigadens organisation och upp-

## ETT GOTT RÅD OM NI GÅR I BILTANKAR

Titta in till

**FRIBROCKS**

MOTOR AB

Eslöv 0413 - 139 60



AUKTORISERAD ATERFÖRSÄLJARE FÖR



Skräv



# MÅLET

**Gatuköket i Hässleholm**

Kristianstadsvägen

Öppet: 11.00-23.00 alla dagar

Välkomna!



Innestället för uteätare

0451-124 30



gifter. Jag fick tillfälle att diskutera scenarier, operationsfall m.m. Mycket intressant!

Under kvällen/natten besökte jag åter Själlandske Trainbataljonen i fält. Bataljonen innehåller ett stabskompani, två försörjningskompanier och ett sanitetskompani (sjukvård). Nu ångrade jag resten av kvällen/natten åt att följa "sjukvårdskedjan".

Danska armén har ungefär samma sjukvårdsorganisation inom bataljonen som vi. Avdelningsförbandsplatsen (=bataljonsförbandsplats) upprättas som regel inomhus där patienterna transportprioriteras och behandlingsprioriteras. Alla skadade och sjuka transporteras vidare i sjuktransportbilar (4-bärars) till huvudförbandsplatsen (=brigadförbandsplats). På huvudförbandsplatsen sker sortering och prioritering av skadade och sjuka. Operationsfallen transporteras vidare till fältläsarett (fältsjukhus/krigssjukhus) eller bersjukhus). Vårdfallen, som tillfrisknar inom ett par dagar, behålls vid huvudförbandsplatsen, övriga avtransporteras till bersjh eller depåsjukhus (kasernetablissemang).

Huvudförbandsplats upprättas regelmässigt i byggnader. Tält finns i reserv. Huvudförbandsplatsen har, då den är belagd med patienter, 1 tim marschberedskap. Den är ej så materielutrustad som våra brigadförbandsplatser. Det finns två huvudförbandsplatser inom varje brigad och de omgrupperar 1-2 gr/dygn ("Hoppabockförfarande").

En yrkesofficer nivå premierlöjtnant är brigadens sjuktransportledare. Han är tillika plutonchef för sjuktransportplutonen. Sjuktransportledningen verkade fungera mycket bra. Sanitetskompaniet har lika många sjuktransportbilar som vårt sjukvårdskompani.

#### Fredag 15. november

Fm: Rundtur på Själland. Platt som en pannkaka! Tätt mellan gårdar och småhus! Besökte bla Roskilde domkyrka. Historiens vingslag kändes starka! (Freden i Roskilde år 1658, då bla Skåne blev svenskt.)

Em: Transport till Farums kaserner. Kl 1300 fick jag företräde hos chefen för Själlandske Train-

regiment, oberst Fraemohs. Mycket trevligt samtal. Oberste Fraemohs bad mig hälsa till Skånska trängbataljonen och överstelöjtnant Carl-Johan Reventberg, med familj, som varit hans värfamilj vid tidigare vänskapsutbyte.

Kl 1530 besökte jag Christiansborgs ridhus (en fd teater) i Köpenhamn. Gardehusarregimentet gav en helt fantastisk rid- och köruppvisning för Drottning Margarethe och ungerske presidenten.

Dagen avslutades med en privat middag hemma hos Søren Knudsen och hans familj samt några av hans närmaste arbetskamrater.

Jag vill till slut tacka de officerare vid Själlandske Trainregiment och Gardehusarregimentet, som jag kom i kontakt med under besöket för deras stora gästfrihet.

Jag vill också rikta ett varmt tack till Själlandske Trainregiment och Skånska trängbataljonen, som genom initiativtagande till vänskapsutbyte mellan förbandens officerare gett mig möjlighet att få en nära vän i kaptajn Søren Knudsen och därigenom gett mig möjlighet till dessa mycket intressanta dagar i Danmark.

## Hässleholms "bortglömda" museum Nu ska makarna Nilsson råda bot på glömskan

(Saxat ur tidningen Norra Skåne, med benäget tillstånd)

HÄSSLEHOLM. Trängen har slagits samman med P2 och stora delar av trängutbildningen är också på väg att lämna Hässleholm.

Men minnena består och endast ett stenkast från gamla T4-området, dit trängkåren flyttade år 1907, finns museet som minner om hela trängens historia.

Ett ganska "bortglömt" museum bland den breda allmänheten men detta håller man nu att råda bot på genom makarna Werner och Hertha Nilsson.

- Vi kom igång här 1981 och det har varit mycket arbete med att ställa allt i ordning. Museet var ju tidigare inne på T4-området och jag har haft hand om sakerna sedan år 1968, berättar Werner Nilsson som kom till T4 i Hässleholm år 1942 och pensionerades år 1976 som löjtnant.

#### Kulturell insats

- Det här är en mycket fin sysselsättning att ha som pensionär. Det är intressant och spännande men också jobbigt att ställa i ordning alla prylarna.

Det är onekliga en stor kulturell insats som makarna Nilsson gjort när det gäller T4:s gamla museum. Man har i princip ställt i ordning allting själv och det är verkligen en genuin museimiljö som de skapat i den gamla Ve-



Museiföreståndare Werner Nilsson och hustrun Hertha sköter T4:s museum i den anrika Verumsgården från 1700-talet och museet är onekliga en attraktion.

rumsgården med anor från 1700-talet.

Det var överste Knut Hagberg

som tog initiativet till att den anrika gården skulle flyttas till T4-området och under hela 40-talet

## ALLTID RÄTT DÄCK

GOOD YEAR

YOKOHAMA



Ringcentralen  
däckservice

HELSINGBORG  
042-15 30 50  
TINGSRYD  
0477-15 80

HÄSSLEHOLM  
0451-142 20  
ALMHULT  
0476-124 70

KRISTIANSTAD  
044-11 59 70  
ÄNGELHOLM  
0431-152 51

PERSTORP  
0435-300 79  
ÖRKELLJUNGA  
0435-526 16



STADS  
HOTELLET  
Hässleholm

Stortorget  
0451-89000

Brasserie: Mötesplatsen före/efter bion, promenaden etc.  
Restaurang Hesse Wapen: För måltider och arrangemang i sober miljö.  
Disco: Entré från Första Avenyen.

Välkommen till Hässleholms nöjeshotell: Dans \* Disco \* Underhållning





Kökkärl, kopp och kaffekanna var lika nödvändiga attribut förr som nu inom det militära. (Foto: Helene Nordgren.)

användes gården som en fritids-gård för soldaterna.

#### Öppet på onsdagar

Museet som öppnade på onsdagen har nu öppet varje onsdag mellan klockan 14–17 hela juli och en vecka in i augusti och det är bara att rekommendera ett besök.

Det bjuds på en mycket imponerande uniformskavalkad från 1885 års modell till dagens "lovhöj" modell 90. Där finns också olika sablar och annan utrustning. I "hästavdelningen" finns manskapssadlar och lite mer exklusiva

varianter för officerare. Och det var inte bara soldater som var utrustade med gasmask vid ett eventuellt krig utan också hästarna.

#### Olydiga beväringar

I sjukvårdsavdelningen finns instrument som gör att man får ryssningar i kroppen. Inte minst av tandläkarborren som tjänstgörande "mundoktor" trampade fart på precis som man gjorde med de gamla spinnrockarna.

– Var det en olydig beväring så blev det väl inte så många varv i minuten och det kändes ganska

säkert rejält för bedövningen var väl inte så effektiv på den tiden, säger Werner Nilsson samtidigt som han visar rariteten.

I museet finns också en diger boksamling med bland annat överste Knut Hagbergs militära memoarer och handskrivna luntor från den militära administrationen, köksattiraljer och mycket annat.

Ett flertal gevär finns också att beskåda liksom en gammal motorecykel och en vanlig "stälhäst" anno dazumal.

RUNE GOMÉR

*Fira jubileum i samband med  
Kamratföreningens träffar vår och höst*



Kadetterna Magnus Engström, Pehr Andersson och Thomas Landin visade upp sig i uniformerna från jubileumsfirande P2:s anregemente K5, K6 och K7. Med en viss stolthet förklarade de att P2 är det stamtavlemässigt äldsta pansarregementet i Sverige. (Foto: Åke Ljungberg – Norra Skåne 1992-09-30.)

## HÄSSLEHOLMS NYA SOLDATHEM

*Ditt Andra Hem*

Servering och kioskvaror,  
samlings- och sammanträdeslokaler,  
Andakt – Studier – Musik – Biljard  
m m.

Kom, Trivs  
och känn Dig hemma

Telefon 0451-109 01



F kostchefen vid Skånska trängregementet Irma Waldemarsson har hastigt avlidit 1992-10-21 i en ålder av 71 år.

Hon var född i Revinge och skaffade yrkesutbildning bl a i Rimforsa och Ljungskile. Efter tjänster som ekonomiföreståndare vid Orups sanatorium, Höör, Kungsholms fort, Karlskrona och Revingehed kom Irma Waldemarsson till T4 som biträdande köksföreståndare (husmor) år 1952 för att år 1964 bli köksföreståndare (kostchef) i vilken befattning hon kvarstod till år 1984, då hon avgick med ålderspension.

Under de 32 år som Irma tjänstgjort vid regementet har hon uppskattats mycket av både befäl och värnpliktiga. Någon risk för matstrejk under denna tiden har det inte varit tal om.

Det är väl framförallt hennes omtanke om de värnpliktiga och hjälpsam-

ten mot kompanierna, inte minst i samband med förbandsövningar i fält, som gjort henne så omtyckt. Har någon värnpliktig på grund av tjänsten icke hunnit inta måltiden, så han hon alltid sett till att han fått något i sig. Sak samma om befälens "missat" att beställa mat vid t ex kvällstjänst. Irma har "fixat" det.

Kamratföreningens måltider i samband med sina träffar har arrangerats av Irma på ett mycket förtjänstfullt sätt.

Irma Waldemarsson har inte bara varit en duktig husmor i köket utan också en av regementets duktigaste pistol-skyttar. Fyra gånger har hon blivit regementsmästare i pistolskjutning.

Vi bevarar ett ljust minne av Irma Waldemarsson och minns hennes insatser för vårt T4.

Nils Olof Johansson

# Nisses

**FÖR  
STORA & SMÅ**

NISSES - STORTORGET  
HÄSSLEHOLM  
TELEFON 0451-143 25

...BUTIKER  
i BUTIKEN

LESAKER  
GLAS & PORSLIN  
HEM & HUSHÅLL  
VÄSKOR  
KOSMETIK  
BARNVAGNAR  
*Candy Corner*

# Carl Andersson's

HERR o. DAM-  
MODEHUS AB

Järnvägsgatan 9  
Hässleholm

☎ Herravd 0451-84300

☎ Damavd 0451-84301

# Nya TeleBank

## 040-24 25 26

Skallat besked om hur mycket pengar  
du har på dina konton

Kom in så avslutar vi alla dina teleföretagskonton



## Klingströms Plåt i Hässleholm AB

REKOMMENDERAS

Innehavare:  
ROLF SVENSSON och LARS GUSTAFSSON

Idrottsvägen 6 • Hässleholm • Telefon 0451-103 25



AHLQUIST-optik

GLASÖGON      KONTAKTLINSER

Rolf Hedlund

Leg. optiker

Nytorget, Hässleholm  
Telefon 0451-157 77



BOK- OCH  
PAPPERSHANDEL  
Första Avenyen 3

REKOMMENDERAS

TELEFON 0451-100 63, 106 30